



Boat Care System

PRODUCTOS PARA
EL MANTENIMIENTO DE
SU EMBARCACIÓN

PRODUITS POUR
L'ENTRETIEN
DE VÔTRE BATEAU



HEMPEL

Ctra. de Sentmenat, 108
Apdo. de Correos, 8
08213 POLINYÀ (Barcelona) - SPAIN
Tel. +34 937 130 000 - Fax +34 937 130 368
E-mail: general@es.hempel.com
www.hempel.com



PRODUCTOS PARA EL MANTENIMIENTO DE SU EMBARCACIÓN

PRODUITS POUR L'ENTRETIEN DE VÔTRE BATEAU

YACHT CLEANER 1

- Desengrasante concentrado para limpiar las superficies antes de pintar, los motores y maquinaria.
- *Dégraissant concentré pour nettoyer des surfaces avant peinture, les blocs moteur et la machinerie.*



MAST CARE 2

- Aceite limpiador y protector para mástiles, cables y herrajes de aluminio y acero inoxidable.
- *Huile nettoyant et protecteur pour des mâts, câbles et ancrages en aluminium ou en acier inoxydable.*



BOAT SHAMPOO 3

- Limpiador y desengrasante universal concentrado, biodegradable y neutro.
- *Nettoyant et dégraissant universel concentré, biodégradable et neutre.*



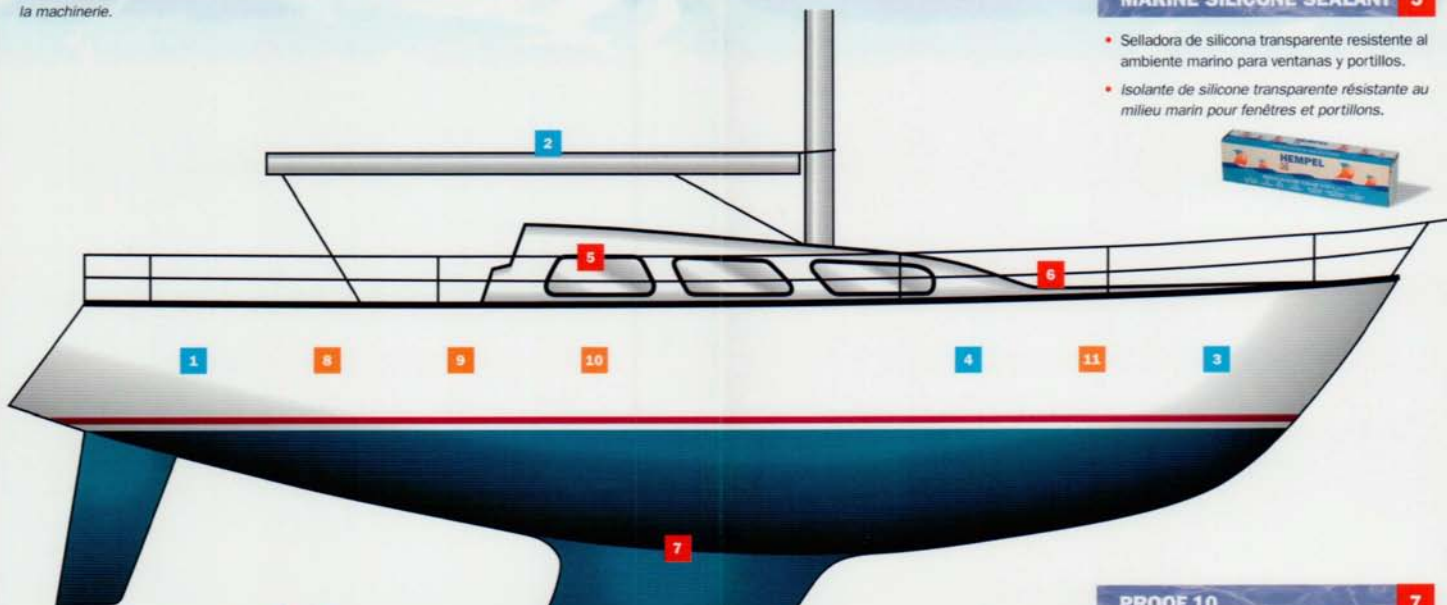
GELCOAT CLEANER 4

- Limpiador y blanqueador para el gelcoat blanco deteriorado y amarillento.
- *Nettoyant et blanchisseur pour le gelcoat blanc détérioré et jaunâtre.*



MARINE SILICONE SEALANT 5

- Selladora de silicona transparente resistente al ambiente marino para ventanas y portillos.
- *Isolante de silicone transparente résistante au milieu marin pour fenêtres et portillons.*



ANTI-SLIP PEARLS 6

- Perlas antideslizantes para mezclar con esmaltes sintéticos y poliuretanos para cubiertas.
- *Billes antidérapantes pour mélanger avec des finitions alkydes ou polyuréthanes pour les ponts.*



BOAT RUBBING PASTE 8

- Pasta para eliminar pequeñas grietas e imperfecciones en el gelcoat o superficies pintadas con esmaltes.
- *Pâte pour éliminer des petites crevasses et des imperfections du gelcoat et des surfaces peintes avec des émaillés.*



BOAT RUBBING LIQUID 9

- Pulimento líquido sin ceras ni siliconas para eliminar microfisuras, la suciedad y manchas de óxido.
- *Polish liquid sans cires ni silicones pour éliminer des microfissures, la saleté et des tâches d'oxyde.*



CUSTOM MARINE POLISH 10

- Pulimento limpiador líquido hidrorrepelente con siliconas para abrillantar el gelcoat y superficies pintadas.
- *Polish nettoyant liquide hydrorepulsif à silicones pour faire briller le gelcoat et des surfaces peintes.*



HARD WAX 11

- Cera natural dura y brillante con filtros UV para proteger el gelcoat y superficies pintadas.
- *Cire naturelle dure et brillante avec des filtres UV pour protéger le gelcoat et des surfaces peintes.*



- Limpieza
Nettoyage
- Pulimentos y ceras
Polish et cires
- Varios
Divers

PROOF 10 7

- Masilla bituminosa flexible para calafatear la madera en obra viva
- *Enduit bitumineuse flexible pour calfeuter le bois en oeuvre vive.*

